17593-040

ingenuity™ 3DTravelMate Pro™-Luxe Evergreen™

6M-50lbs (22,7kg)

Compact Stroller • Cochecito compacto • **Poussette compacte**

2-in-1 FoldAway™ Ride-On Board, for standing or sitting
Incluye plataforma plegable 2 en 1 FoldAway™, para ir de pie o sentado
2-en-1 Planche FoldAway™ incluse, pour rouler à bord debout ou assis

FoldAway™ Ride-On Board folds with stroller
La plataforma plegable FoldAway™ se pliega con el cochecito
La planche amovible FoldAway™ se replie avec la poussette

Versatile storage options
Opciones de almacenamiento versátiles
Options de rangement polyvalentes

17593-040

Patent-Pending Technology*
Tecnología pendiente de patente*
Technologie en instance de brevet*

---

ingenuity™ 3DTravelMate Pro™-Luxe Evergreen™

6M-50lbs (22,7kg)

UK P SP
17593-040

EN COMPACT STROLLER
- Travel friendly, fits in overhead bin
- FoldAway™ Ride-On Board included - toddler can sit or stand (2Y-50lbs)
- FoldAway™ Ride-On Board folds with stroller
- Quick one-handed fold
- Versatile storage options; cupholder included
- Multi-mode use
- Carry bag included
- Carseat compatible with select car seats*

⚠ WARNING: ADULT ASSEMBLY REQUIRED
IMPORTANT: Remove all packaging and fasteners before giving product to child. Care should be taken when unpacking and assembling product. Retain this package and instruction sheet for future reference. It contains important information. As an ongoing process, we are constantly improving and updating our products. Pictures on this package may sometimes differ from the product enclosed. This product is not suitable for running or skating. For single family use only. This product contains magnets.

ES COCHECITO COMPACTO
- Fácil de transportar, cabe en los compartimentos superiores
- Incluye plataforma para ir de pie FoldAway™ - el niño puede ir sentado o de pie (2años-50lbs)
- La plataforma para ir de pie FoldAway™ se pliega con el cochecito
- Plegado rápido con una sola mano
- Opciones de almacenamiento versátiles; Incluye un portavasos
- Uso multimodal
- Incluye una bolsa de transporte
- Compatible con determinados asientos de coche*

⚠ ADVERTENCIA: REQUIERE MONTAJE POR PARTE DE UN ADULTO
IMPORTANTE: Retira todo el embalaje y los elementos de sujeción antes de entregar el producto a un niño. Se debe tener cuidado al desempacar y armar el producto. Conserva este empaque y la hoja de instrucciones para futuras consultas. Contiene información importante. Como proceso continuo, estamos mejorando y actualizando constantemente nuestros productos. Las imágenes de este empaque pueden diferir en ocasiones del producto incluido. Este producto no es apto para correr o patinar. Solo para uso familiar. Este producto contiene imanes.

FR POUSSETTE COMPACTE
- Facile à transporter et rentre dans le compartiment à bagages supérieur
- Planche pour la poussette FoldAway™ incluse, pour que votre tout-petit roule à bord debout ou assis (2ans-50lbs)
- Planche pour la poussette FoldAway™ se replie avec la poussette
- Pliage rapide d'une seule main
- Options de rangement polyvalentes ; Comprend un porte-gobelet
- Utilisation multimodale
- Sac de transport inclus
- Compatible avec certains sièges auto*

⚠ AVERTISSEMENT : ⚠ MISE EN GARDE : ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS
IMPORTANT : Retirez tous les emballages et attaches avant de donner le produit à un enfant. Des précautions doivent être prises lors du déballage et de l'assemblage du produit. Conservez cet emballage et la feuille d'instructions pour référence ultérieure. Ils contiennent des informations importantes. Dans le cadre d'un processus continu, nous améliorons et mettons à jour constamment nos produits. Les images sur cet emballage peuvent parfois différer du produit inclus. Ce produit ne convient pas à la course ou au patinage. Pour une utilisation familiale unique uniquement. Ce produit contient des aimants.

DE KOMPAKTER KINDERWAGEN
- Reisefreundlich, passt in das Gepäckfach
- 2-in-1 FoldAway™ Mitfahrbrett inklusive - das Kleinkind kann sitzen oder stehen (2Jahre-50lbs)
- Das FoldAway™ Mitfahrbrett lässt sich zusammen mit dem Kinderwagen zusammenklappen
- Einhändige einfache Faltung
- Mehrere Aufbewahrungsoptionen; Inklusive eines Getränkehalters
- Multimodus-Funktion
- Tragetasche inklusive
- Autositzkompatibel mit ausgewählten Autositzen*

⚠ ACHTUNG: MONTAGE DURCH ERWACHSENE ERFORDERLICH
WICHTIG: Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungselemente, bevor Sie das Produkt einem Kind geben. Gehen Sie beim Auspacken und Zusammenbauen des Produkts vorsichtig vor. Bewahren Sie diese Verpackung und die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf. Sie enthalten wichtige Informationen. Wir verbessern und aktualisieren unsere Produkte fortlaufend. Die Abbildungen auf dieser Verpackung können manchmal vom beiliegenden Produkt abweichen. Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder für Inlineskates geeignet. Nur für den Gebrauch durch eine einzelne Familie. Dieses Produkt enthält Magnete.

PL KOMPAKTOWY WÓZEK SPACEROWY
- Przyjazny w podróży, mieści się w schowku nad głową
- W zestawie Dostawka do wózka FoldAway™ – maluch może siedzieć lub stać (2lat-50lbs)
- Dostawka do wózka FoldAway™ składa się wraz z wózkiem
- Szybkie składanie jedną ręką
- Wszechstronne opcje przechowywania; Zawiera uchwyt na kubek
- Wielofunkcyjne użytkowanie
- W zestawie torba transportowa
- Kompatybilny z wybranymi fotelikami samochodowymi*

⚠ OSTRZEŻENIE: WYMAGANY MONTAŻ PRZEZ OSOBĘ DOROSŁĄ
WAŻNE: Przed przekazaniem produktu dziecku należy usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. Podczas rozpakowywania i montażu produktu należy zachować ostrożność. Zachować opakowanie i instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości. Zawiera ono ważne informacje. W ramach stałego procesu nieustannie ulepszamy i aktualizujemy nasze produkty. Zdjęcia na opakowaniu mogą czasami nieznacznie odbiegać od załączonego produktu. Ten produkt nie nadaje się do biegania ani jazdy na łyżwach. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytkowania przez jedną rodzinę. Ten produkt zawiera magnesy.

IT PASSEGGINO COMPATTO
- Facile da trasportare, adatto alle cappelliere
- Pedana FoldAway™ Tavola cavalcabile inclusa – il bambino può stare seduto o in piedi (2anni-50lbs)
- La pedana FoldAway™ Tavola cavalcabile si ripiega con il passeggino
- Chiusura rapida con una sola mano
- Opzioni di stoccaggio versatili; Include un portabicchieri
- Utilizzo multimodalità
- Borsa per il trasporto inclusa
- Compatibile con alcuni seggiolini auto*

⚠ AVVERTENZA: IL PRODOTTO DEVE ESSERE ASSEMBLATO DA UN ADULTO
IMPORTANTE: Rimuovere tutti gli imballaggi e i dispositivi di fissaggio prima di dare il prodotto al bambino. È necessario prestare attenzione al momento del disimballaggio e del montaggio del prodotto. Conservare la confezione e il foglio delle istruzioni per riferimento futuro. Contiene informazioni importanti. Ci impegniamo sempre a migliorare e aggiornare costantemente i nostri prodotti. Le immagini su questa confezione potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto che contiene. Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare. Solo per uso familiare. Questo prodotto contiene magneti.

NL COMPACTE KINDERWAGEN
- Reisvriendelijk, past in bagagevakken boven het hoofd
- FoldAway™ inclusief meerijdplankje - peuter kan zitten of staan (2jaar-50lbs)
- FoldAway™ meerijdplankje vouwt op met kinderwagen
- Snel vouwen met één hand
- Veelzijdige opslagmogelijkheden; Inclusief bekerhouder
- Multi-modus gebruik
- Inclusief draagtas
- Compatibel met autostoel met geselecteerde autostoeltjes*

⚠ WAARSCHUWING: MONTAGE DOOR VOLWASSENEN VEREIST
BELANGRIJK: Verwijder alle verpakkingen en sluitingen voordat u het product aan uw kind geeft. Wees voorzichtig bij het uitpakken en monteren van het product. Bewaar deze verpakking en instructieblad voor toekomstig gebruik. Het bevat belangrijke informatie. Wij zijn voortdurend bezig met het verbeteren en updaten van onze producten. Afbeeldingen op deze verpakking kunnen soms afwijken van het bijgeleverde product. Dit product is niet geschikt om mee te hardlopen of skaten. Slechts voor één gezin te gebruiken. Dit product bevat magneten.

PT CARRINHO COMPACTO
- Prático para viajar, compatível com o compartimento superior
- Plataforma para carrinho FoldAway™ incluída - a criança pode sentar-se ou ir de pé (2anos-50lbs)
- A plataforma para carrinho FoldAway™ dobra-se com o carrinho
- Dobragem rápida com uma mão
- Opções de armazenagem versátil; Inclui um suporte de copos
- Utilização multimodal
- Bolsa de transporte incluída
- Compatível com cadeiras de automóvel selecionadas*

⚠ ADVERTÊNCIA: A MONTAGEM DEVE SER REALIZADA POR UM ADULTO
IMPORTANTE: Remover todos os elementos de embalagem e fixadores antes da entrega do produto a criança. A desembalagem e a montagem do produto devem ser feitas com cuidado. Guardar esta embalagem e a ficha de instruções para consulta futura. Inclui informação importante. Melhoramos e atualizamos constantemente os nossos produtos como parte de um processo contínuo. As imagens nesta embalagem podem diferir ocasionalmente do produto no seu interior. Este produto não é adequado para a prática de corrida ou patinagem. Para utilização exclusiva por uma família. Este produto contém ímanes.

JA コンパクトなベビーカー
- 旅行に便利、機内頭上棚収納対応
- FoldAway™ ライドオンボードは属・お子様が立ったり座ったりできます (2歳-50lbs)
- FoldAway™ ライドオンボードは折りたたんでベビーカーに収納
- 片手で素早く折りたたみ
- 多彩な収納方法; カップホルダーが付属し
- マルチモードで使用
- キャリーバッグ付き
- 一部のチャイルドシートに対応*

⚠ UPOZORNĚNÍ: JE NUTNÁ MONTÁŽ DOSPĚLÝM
DŮLEŽITÉ: Před předáním výrobku dítěti odstraňte všechny obaly a spojovací prvky. Při vybalování a montáži výrobku je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Uschovejte si toto balení a návod k použití pro budoucí použití. Obsahuje důležité informace. Naše produkty neustále vylepšujeme a aktualizujeme. Obrázky na tomto obalu se někdy mohou lišit od přiloženého výrobku. Tento výrobek není vhodný pro běh nebo bruslení. Pouze pro jednu rodinu. Tento výrobek obsahuje magnety.

ZH 紧凑型婴儿车
- 旅行友好型，可放入舱顶行李箱
- 随附 FoldAway™ 乘坐板 – 幼儿可坐可立 (2岁–50lbs)
- FoldAway™ 乘坐板可与婴儿车一起折叠
- 单手快速折叠
- 多功能收纳方案; 配备杯架
- 多模式使用
- 随附手提袋
- 与特定汽车座椅兼容*

⚠ 警告: 须由成人组装
重要提示：在将产品交给儿童使用前，请拆除所有包装和紧固件。拆包和组装产品时要格外小心。请保留此包装和说明书以备日后参考。其中包含重要信息。作为持续过程，我们会不断改进和更新我们的产品。本包装所示图片有时可能与所附产品不同。本产品不适合跑步或滑冰。仅供单个家庭使用。本产品含有磁铁。

AR عربة مدمجة
- ملائم للسفر: يوضع في مقصورة الأمتعة العلوية
- لوح الركوب FoldAway™ متضمن – يمكن للطفل الجلوس أو الوقوف عليه (2سنوات-50lbs)
- لوح ركوب FoldAway™ يطوى مع عربة الأطفال
- يمكن طيه بسهولة بيد واحدة
- خيارات تخزين متعددة الاستخدامات: يتضمن حامل أكواب
- وضعيات استخدام متعددة
- حقيبة حمل متضمنة
- متوافق مع مقاعد سيارات مختارة*

⚠ تحذير: يتطلب تجميع الكبار
هام: قبل إزالة جميع مواد التعبئة والمثبتات قبل إعطاء المنتج للطفل، يجب توخي الحذر عند فك وتجميع المنتج. احتفظ بهذه العبوة وورقة التعليمات للرجوع إليها في المستقبل. فهي تحتوي على معلومات هامة. كعملية مستمرة، نحن نعمل باستمرار على تحسين وتحديث منتجاتنا. قد تختلف الصور الموجودة على هذه العبوة أحياناً عن المنتج المرفق. هذا المنتج غير مناسب للركض أو الزحف. للاستخدام العائلي فقط. يحتوي هذا المنتج على مغناطيس.

*Compatible with the following car seats; adapters sold separately • Compatible con los siguientes asientos infantiles para el automóvil; los adaptadores se venden por separado • **Compatible avec les sièges auto suivants ; adaptateurs vendus séparément** • Kompatibel mit den folgenden Autositzen; Adapter sind separat erhältlich • **Kompatybilny z następującymi fotelikami samochodowymi; adaptery sprzedawane oddzielnie** • Compatibile con i seguenti seggiolini per auto; adattatori venduti separatamente • **Compatibel met de volgende autostoeltjes; adapters worden apart verkocht** • Compatível com as seguintes cadeiras de automóvel; adaptadores vendidos em separado • **Kompatibilní s následujícími autosedačkami; adaptéry se prodávají samostatně** • 以下のチャイルドシートに対応しています。アダプターは別売です • 兼容以下汽车座椅；适配器单独出售 • متوافق مع مقاعد السيارات التالية. يتم البيعوات بشكل منفصل
Graco SnugRide® SnugFit™, Graco SnugRide® SnugLock®, Graco SnugRide® Lite, Evenflo Litemax, Chicco Keyfit, Safety 1st® onBoard™

ingenuitybaby.com
KIDS2, LLC ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190

---

ingenuity™ 3DTravelMate Pro™-Luxe Evergreen™

6M-50lbs (22,7kg)

UK P SP
17593-040

Compact Stroller • Carriola Compacta Plegable • **Poussette compacte**

Features We Love • Características que Nos Encantan
Les caractéristiques que nous aimons

Self-standing, compact storage - when folded
Almacenamiento compacto e independientes: cuando está plegado
Rangement compact et autonome - une fois plié

Multi-recline seat
Asiento reclinable en varias posiciones
Siège à inclinaison multiple

Travel friendly
Fácil de transportar
Transport faciles

Multi mode use
Uso multimodo
Le mode usage-multiple

Carseat compatible*
Compatible con asiento infantil para el automóvil*
Compatible avec les sièges d'auto*

2-in1 FoldAway™ Ride-On Board included
Incluye plataforma plegable 2 en 1 FoldAway™
2-en-1 Planche FoldAway™ incluse

Extra-large storage basket
Cesta de almacenamiento extragrande
Panier de rangement extra-large

Full-sized canopy protection
Capota de tamaño completo con protección
Protection intégrale avec auvent

Adjustable leg rest
Reposapiernas ajustable
Repose-jambes réglable

Robust steel frame
Robusto bastidor de acero
Cadre en acier robuste

All wheel suspension
Suspensión en todas las ruedas
Suspension intégrale

5-point padded safety harness
Arnés de seguridad acolchado de 5 puntos
Harnais de sécurité rembourré a 5 points

*Compatible with the following car seats; adapters sold separately • Compatible con los siguientes asientos infantiles para el automóvil; los adaptadores se venden por separado • **Compatible avec les sièges auto suivants ; adaptateurs vendus séparément** :
Graco SnugRide® SnugFit™, Graco SnugRide® SnugLock®, Graco SnugRide® Lite, Evenflo Litemax, Chicco Keyfit, Safety 1st® onBoard™

ingenuitybaby.com

---

ingenuity™ 3DTravelMate Pro™-Luxe Evergreen™

6M-50lbs (22,7kg)

Compact Stroller • Cochecito compacto • **Poussette compacte**

2-in-1 FoldAway™ Ride-On Board included, for standing or sitting
Incluye plataforma plegable 2 en 1 FoldAway™, para ir de pie o sentado
2-en-1 Planche FoldAway™ incluse, pour rouler à bord debout ou assis

FoldAway™ Ride-On Board folds with stroller
La plataforma plegable FoldAway™ se pliega con el cochecito
La planche amovible FoldAway™ se replie avec la poussette

Compact for travel: overhead bin compatible
Compacto para viajar: compatible con los compartimentos superiores de los aviones
Compact pour voyager : compatible avec les compartiments à bagages supérieurs

Car seat compatibility* allows use from day one
La compatibilidad con sillas de auto*permite su uso desde el primer día
Compatibilité avec les sièges auto* : utilisation possible dès la naissance

*Compatible with the following car seats; adapters sold separately • Compatible con los siguientes asientos infantiles para el automóvil; los adaptadores se venden por separado • **Compatible avec les sièges auto suivants ; adaptateurs vendus séparément** :
Graco SnugRide® SnugFit™, Graco SnugRide® SnugLock®, Graco SnugRide® Lite, Evenflo Litemax, Chicco Keyfit, Safety 1st® onBoard™

ingenuitybaby.com

UK P SP
17593-040

ingenuity™ 3DTravelMate Pro™-Luxe Evergreen™

6M-50lbs (22,7kg)

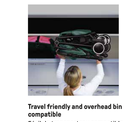
Compact Stroller • Carriola Compacta Plegable • **Poussette compacte**

ingenuitybaby.com

Self-standing, compact fold with carry bag included
Plegado compacto y vertical con la bolsa de transporte incluida
Autoportant, pliage compact avec sac de transport inclus

Removable 2-in-1 FoldAway™ Ride-On Board folds with stroller
La plataforma plegable 2 en 1 FoldAway™ se pliega con el cochecito
La planche amovible 2-en-1 FoldAway™ se replie avec la poussette

Multi mode use
Uso multimodo
Le mode usage-multiple



Travel friendly and overhead bin compatible
Fácil de transportar y compatible con los compartimentos superiores
Facile à transporter et compatible avec les compartiments à bagages supérieurs

Extra-large storage basket
Cesta de almacenamiento extragrande
Panier de rangement extra-large

Full-sized canopy protection
Capota de tamaño completo con protección
Protection intégrale avec auvent

---

ingenuity™ 3DTravelMate Pro™-Luxe Evergreen™

6M-50lbs (22,7kg)

Compact Stroller
Cochecito compacto
Poussette compacte

UNDER PENALTY OF LAW THIS TAG NOT TO BE REMOVED EXCEPT BY THE CONSUMER

ALL NEW MATERIAL CONSISTING OF SEAT PAD: 100% POLYURETHANE FOAM PAD ALL PROTECTIVE COVERS: 100% RESIN-TREATED POLYESTER FIBER BATTING BUMPER BAR COVER: 100% MOLDED RUBBER

REG. NO. PA-43639 (CN)

CERTIFICATION IS MADE BY THE MANUFACTURER THAT THE MATERIALS IN THIS ARTICLE ARE DESCRIBED IN ACCORDANCE WITH LAW

MADE FOR KIDS2, LLC 3333 PIEDMONT ROAD, SUITE 1800 ATLANTA, GA 30305

DATE OF DELIVERY _____

MADE IN CHINA

INTERDICTION FORMELLE DE RETIRER CETTE ETIQUETTE AVANT ACHAT CONSOMMATEUR SOUS PEINE DE POURSUITES

TOUS LES MATERIAUX NEUFS SONT FAITS DE COUSSIN DE SIÈGE : 100% COUSSIN EN MOUSSE POLYURETHANE TOUTES LES HOUSSES DE PROTECTION : 100% REMPLISSAGE EN FIBRE DE POLYESTER TRAITÉ À LA RÉSINE COUVERTURE DE BARRE DE PARE-CHOCS : 100 % CAOUTCHOUC MOULÉ

NO DE PERMIS PA-43639 (CN)

CERTIFICAT DE GARANTIE DU FABRICANT PRÉCISANT QUE TOUS LES MATERIAUX DE CET ARTICLE SONT DÉCRITS SUIVANT LES NORMES LÉGALES

FAIT POUR KIDS2, LLC 3333 PIEDMONT ROAD, SUITE 1800 ATLANTA, GA 30305

DATE DE LIVRAISON _____

FABRIQUÉ EN CHINE

ES MODELO: 17593-040 CARRIOLA PLEGABLE PARA BEBE (INCLUYE PLATAFORMA PLEGABLE) **CONTENIDO:** 1 PIEZA **HECHO EN:** CHINA **IMPORTADOR:** KIDS2 US MÉXICO S.A. DE C.V. AVENIDA VASCO DE QUIROGA NO. EXT. 3900, NO. INT. 905 A, COL. LOMAS DE SANTA FÉ, ÁLVARO OBREGÓN, CIUDAD DE MEXICO, MÉXICO, C.P. 01219, **R.F.C.:** KIM030627DY7. **EDAD RECOMENDADA:** DE 6+ MESES EN ADELANTE. LEER INSTRUCCIONES DE USO O CUIDADO E INSTRUCCIONES DE PRECAUCIÓN O ADVERTENCIA, QUE VIENE EN EL EMPAQUE. VEASE INSTRUCTIVO ANEXO O MANUAL DE OPERACION.

MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR kids2 ökids II © 2026 KIDS2, LLC www.kids2.com/help
KIDS2, LLC ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190
IMPORTED BY • IMPORTÉ PAR
KIDS2 CANADA CO. PO BOX 54059, RPA LAWRENCE PLAZA, TORONTO, ON, M6A 3B7
KIDS2 AUSTRALIA PTY LIMITED CASTLE HILL, NSW, AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855
KIDS2 JAPAN K.K. c/o ARK Outsourcing KK 4-3-5-704, Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo, Japan 150-0013 • (03) 5323-6083
KIDS2 UK LTD. GROUND FLOOR, SUITE A7A, BREAKSPEAR PARK, BREAKSPEAR WAY, HEMEL HEMPSTEAD, HP2 4TZ • +44 01582 816 080
KIDS2 EUROPE BV 5 KEIZERS, KEIZERSGRACHT 287, 1016 ED AMSTERDAM, NETHERLANDS • +31 20 2410934
KIDS2 US MEXICO S.A. DE C.V. • (55) 5292-8488
MADE IN CHINA • HECHO EN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • HERGESTELLT IN CHINA • WYPRODUKOWANO W CHINACH • PRODOTTO IN CINA
GEMAAKT IN CHINA • FABRIADO NA CHINA • VYROBENO V ČÍNĚ • 中国制造 • صنع في الصين

From the #1 Brand of Lightweight Strollers (Circana, LLC, Retail Tracking Service, US, Strollers, Lightweight, Dollar Sales by Brand, January – December 2025)
De la marque n°1 de poussettes légères (Circana, LLC, service de suivi de vente au détail, États-Unis, poussettes, légères, ventes en dollars par marque, janvier – décembre 2025)

GROSS WEIGHT - NET WEIGHT
POIDS BRUT - POIDS NET
G.W. _____ LB / _____ KG
N.W. _____ LB / _____ KG

ASTM F833

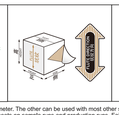
---

kids2

File Name: 17593-040_12L_PL051226
Brand: Ingenuity
Category: Strollers
Product Name: 3DTravelMate Pro-Luxe Evergreen™ Compact Stroller
Package Designer: Alisa Shirkey / Louise Fok
Product Manager: Mandy Goodwin
Engineer: Kechi Liu
Languages: 12L
Dimensions: see die line

Packaging Prints
PMS 353 C plus CMYK
L*:81.64 a*:-39.47 b*:14.56

PMS 353 C
Cyan
Magenta
Yellow
Black



pressSIGN CMYK 1 Spot_Colourbar_ISO 12647-2 Coated White Backing v6_labels_below i1Pro Contrast Bars.eps

pressSIGN CMYK 1 Spot_Colourbar_ISO 12647-2 Coated White Backing v6_labels_below.eps

There are two color bars on this proof and in the art file. One to be used with X-rite I1 Pro Spectrophotometer. The other can be used with most other spectrophotometers.
Printers must repeat one of the two color bars all the way across the width (gripper edge) of the press sheets on sample runs and production runs. Failure to comply will result in the remaking of film and/or plates at your cost.
每码裁切及设计文件包含了两种色带，一种是用手X-rite（紫色版）i1 Pro 分光光度计，另一种是用于其它大部分的分光光度计。在打样或者批量生产时，印刷厂必须选择其中一种色带并重复添加直到覆盖整张纸的宽度（印口边）。
没有按照上述要求用导致重新出菲林，出版的费用将由印刷厂承担。